REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO: 2

84

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: EQUIPOS PESADOS S.A.		SIGLAS E.P.S.A.	Registro Unico de Contribuyentes No. 0990000794001	No. EXPEDIENTE 4522-67
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil	Calle y No. Avenida del Agua Potable	Teléfono 350108	Casilla Correos 357
SUCURSAL(ES)				

Período del Balance: De 1 de Enero de 1975; Al 31 de Diciembre de 1975

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:	MIGUEL ABUHAYAR AMMAR	09-0443850	JORDANO
Vicepresidente:			
Gerente(s)	EDUARDO HANZE SARQUIZ MITRE ABUHAYAR AMMAR	09-0200928 09-0434137	ECUATORIANA JORDANO
Directores o Vocales Principales:			
Directores o Vocales Suplentes:			
2.- COMISARIOS:			
Principal	ALBERTO DAHIK SAFADI	09-0042052	ECUATORIANA
Suplente	GALO PEREZ MORTOLA	09-0019860	ECUATORIANA
3.- COMITE DE VIGILANCIA			

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE(S) LEGAL (ES)
Nombre(s) Miguel Abuhayar Ammar - Eduardo Hanze Sarquiz Nacionalidad _____
Cargo (s) Presidente Gerente

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR
REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:
Nombre(s) _____ Nacionalidad _____
Cargo(s) y Designación(es) _____ Carnet de Domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:
Enrique Pérez Mótola Ecuatoriana Denominación de la Persona Jurídica: _____
Nacionalidad _____ Dirección: Calle C 405

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)
Esta Amparada Ley de Fomento: Industrial Agrícola Turismo Otra Clasificación: _____
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. _____ Fecha _____

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Recibido por día 8 de Abril de 1976
a las 9 de la mañana con 3 anillos
constantes en el presente CERTIFICADO
El Sr. _____

CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES

1	2	3	4	5
☒				

EJEMPLAR PARA
BALANCE CORR. PROB. LA 46-310-AP
SUMADO
ANALIZADO MM
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
20.00 DIRECCION FINANCIERA	MIGUEL ABUHAYAR AMMAR	09-0443850	Presidente	Jordano
DIRECCION COMERCIAL	EDUARDO HANZE SARQUIZ GUSTAVO PEREZ MORTOLA	09-0200928 09-0010593	Gerente Contador	Ecuatoriana Ecuatoriana
40.00 SERVICIOS TECNICA	MITRE ABUHAYAR AMMAR	09-0434137	SubGerente	Jordano

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS:			No. de OBREROS		
	DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV	CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	TOTAL
10.00 ECUATORIANA	1		6	26		33
20.00 DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA						
30.00 DE OTROS PAISES DE LA ALALC.						
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON						
60.00 DE OTROS PAISES	1	1				2

INFORMACIONES LABORALES

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS	
		Calificados	No calificados
10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)	710,244.00	1'184,899.00	
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.	131,395.14	219,206.31	
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descuentos a trabajadores o pagados por la Empresa)			
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores	58,270.31	87,832.18	
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas			
10.06 15% de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)	27,087.84	89,982.76	
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)	99,231.03	172,585.83	
TOTAL	1'026,228.32 - 1'754,506.08		

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR: _____ CANTON: _____ PROVINCIA: _____

ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE				10.00
10.01 Caja y bancos				
12.00 INVERSIONES				12.00
12.01 Acciones				
12.02 Bonos				
12.03 Obligaciones				
12.04 Cédulas hipotecarias				
12.05 Cuentas en participación				
12.06 Acciones propias readquiridas				
12.07 otras inversiones (precisar y adjuntar detalle)				
14.00 DEUDORES			1'797.095.26 ✓	14.00
14.01 Cuentas por cobrar	966.818.48 ✓			
14.02 Obligaciones por cobrar	756.205.26 ✓			
14.03 Anticipos	74.071.52 ✓			
14.04 Accionistas o socios por acciones o aportaciones suscritas no pagadas				
14.05 MENOS: Provisión para incobrables				
16.00 INVENTARIOS				16.00
16.01 Productos terminados y/o mercaderías en almacén				
16.02 Productos en proceso				
16.03 Materias primas				
16.04 Suministros y materiales				
16.05 Repuestos y accesorios				
16.06 Importaciones en tránsito				
16.07 MENOS: provisiones				
18.00 GASTOS ANTICIPADOS			511.051.40 ✓	18.00
18.01 Intereses anticipados	511.051.40 ✓			
18.02 Seguros anticipados				
18.03 Impuestos anticipados				
18.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE	2'308.146.66 ✓			
20.00 FIJO NO DEPRECIABLE			464.775.00 ✓	20.00
20.01 Terrenos		464.775.00 ✓		
20.02 Maquinarias y equipos en montaje				
20.03 Proyectos y construcciones en curso				
20.04				
22.00 FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada	17'481.702.46 ✓	22.00
22.01 Edificios				
22.02 Instalaciones en edificios	198.439.81 ✓	19.843.98 ✓	178.595.83 ✓	
22.03 Maquinarias	13'030.223.85 ✓	3'764.642.67 ✓	9'265.581.18 ✓	
22.04 Equipos				
22.05 Muebles y enseres	175.378.30 ✓	62.084.09 ✓	113.294.21 ✓	
22.06 Vehículos	9'634.037.77 ✓	1'759.121.39 ✓	7'874.916.38 ✓	
22.07 Accesorios	101.211.98 ✓	51.897.12 ✓	49.314.86 ✓	
22.08				
22.09				
24.00 INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. Acumulada		24.00
24.01 Patentes				
24.02 Marcas				
24.03 Diseños industriales				
24.04 Derechos de autor				
24.05 Concesiones				
24.06				
26.00 CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amortiz. Acumulada	63.766.31 ✓	26.00
26.01 Gastos de constitución	30.706.00 ✓	3.070.60 ✓	27.635.40 ✓	
26.02 Gastos de investigación				
26.03 Gastos de exploración				
26.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)	112.395.99 ✓	56.197.88 ✓	56.198.31 ✓	
28.00 REVALORIZACIONES	Valor de Reavaluo	Deprec. Acumulada		
28.01 Terrenos				
28.02 Edificios				
28.03 Maquinarias				
28.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
30.00 DESVALORIZACIONES (menos)				30.00
30.01 De bienes raíces				
30.02 De activos depreciables y otros				
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		18'640.310.00 ✓		
TOTAL DEL ACTIVO (A+B)			20'338.457.53 ✓	

PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00 ACREDORES			1'642.509.06 ✓	11.00
11.01 Proveedores en el país	2'713.114.10 ✓			
11.02 Proveedores en el exterior	2'630.565.09 ✓			
11.03 Bancos privados en el país				
11.04 Bancos privados en el exterior				
11.05 Otras instituciones financieras privadas		10'873.259.56 ✓		
11.06 Instituciones de crédito público				
11.07 Gastos por pagar				
11.08 Obligaciones emitidas (art. 236 Ley de Cías)	1'134.142.73 ✓			
11.09 Anticipos de clientes	291.827.55 ✓			
11.10 Dividendos a accionistas o socios				
13.00 DEUDAS FISCALES			109.408.01 ✓	13.00
13.01 Deudas al fisco				
13.02 Deudas al IESS	109.408.01 ✓			
13.03 Deudas a otras instituciones públicas				
15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00 INGRESOS ANTICIPADOS				17.00
17.01 Intereses no ganados				
17.02 Arrendamientos no ganados				
19.00 UTILIDADES DIFERIDAS				19.00
21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				23.00
25.00 OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ				25.00
TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	6'879.057.48 ✓	10'873.259.56 ✓	17'752.317.04 ✓	
PATRIMONIO NETO				
27.00 CAPITAL SOCIAL			1'000.000.00 ✓	27.00
27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales		1'000.000.00 ✓		
27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras				
29.00 RESERVAS			805.669.81 ✓	29.00
29.01 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)		805.669.81 ✓		
29.02 Otras reservas legales				
29.03 Reserva estatutaria				
29.04 Reserva facultativa				
31.00 CAPITAL SUPERAVIT				31.00
31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
31.03 Otras (donaciones, etc)				
31.04 MENOS: Déficit por desvalorizaciones				
33.00 RESULTADOS			780.470.68 ✓	33.00
33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores				
33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores				
33.03 Utilidades del ejercicio		780.470.68 ✓		
33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio				
TOTAL PATRIMONIO NETO			2'586.140.49 ✓	
TOTAL DEL PASIVO Y DEL PATRIMONIO NETO			20'338.457.53 ✓	
CUENTAS DE ORDEN				
10.00 Fianzas garantías y otras deudas solidarias				
20.00 Depósitos dados o recibidos por administradores y empleados				
30.00 Mercaderías dadas o recibidas en consignación				
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.				
50.00				
TOTAL CUENTAS DE ORDEN				

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al período del **1** de **Enero** al **31** de **Diciembre** de **1.975**

CONCEPTOS	EN EL PAIS	AL EXTRANJERO	
1000 INGRESOS OPERACIONALES POR:			15'303.572.30 ✓
1010 Ventas de mercaderías fabricadas y/o elaboradas por la sociedad			
1012 Ventas de mercaderías no fabricadas o elaboradas por la sociedad			
1014 Ventas de productos en proceso (intermedios o semielaborados)			
1016 Ventas de productos agrícolas			
1018 Ventas de productos de ganadería, silvicultura y avicultura			
1020 Ventas de semovientes			
1022 Ventas de productos de minas y canteras (excepto petróleo)			
1024 Ventas de petróleo crudo			
1026 Ventas de gas natural			
1028 Ventas de otros productos			
1030 Ventas de terrenos (anótese costo en renglón 30.54)			
1032 Ventas de edificios, departamentos, oficinas, etc. (anótese costo en renglón 3055)			
1034 Arrendamientos		1'491.379.30 ✓	
1036 Editoriales, litografías, tipografías			
1038 Energía eléctrica			
1040 Radio y televisión			
1042 Transporte		5'714.109.00 ✓	
1044 Clínicas			
1046 Hoteles			
1048 Espectáculos			
1050 Otros servicios		8'098.084.00 ✓	
COSTOS			
2000 MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)			
- 2010 Inventario inicial			
- 2011 Compras en el país			
- 2012 Mercaderías importadas de países del Pacto Andino			
- 2013 Mercaderías importadas de otros países			
2014 Inventario final (menos)		(-)	
3000 MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)			
3010 Materias primas utilizadas			
- 3011 Inventario inicial			
- 3012 Compras en el país			
- 3013 Compras en otros países del Pacto Andino			
- 3014 Compras en otros países			
3015 Inventario final (menos)		(-)	
- 3020 Mano de obra directa			
3030 Gastos de fabricación			
- 3031 Suministros y materiales			
- 3032 Inventario inicial			
- 3033 Compras en el país			
- 3034 Compras en otros países del Pacto Andino			
- 3035 Inventario final (menos)		(-)	
- 3040 Mano de obra indirecta			
- 3041 Depreciación de activos fijos			
- 3042 Agua, luz, teléfono			
3043 Seguros			
- 3044 Combustibles y lubricantes			
- 3045 Impuestos y tasas			
- 3046 Empeños			
- 3047 Patentes, derechos de patente técnica y otros gastos de patente impuestables como costos de producción			
- 3048 Mantenimiento y reparaciones			
- 3049 Otros gastos de fabricación (renta de calle)			
- 3050 Inventario inicial de productos en proceso			
3051 Inventario final de productos en proceso (menos)			
costo total de producción vendida			
- 3052 Inventario inicial de productos terminados			
- 3053 Inventario final de productos terminados (menos)			
3054 Terrenos			
3055 Edificios, departamentos, oficinas (costo)			
UTILIDAD BRUTA			15'303.572.30 ✓
4000 GASTOS DE OPERACION			
- 4010 Sueldos y salarios (incluidos en costos)			
- 4011 Gastos a empleados particulares			
- 4012 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros (excepto de ley) (excepto 15% para trabajadores)			
- 4013 Gastos de viaje, viáticos y movilización			
- 4014 Publicidad			
- 4015 Fletes			
- 4022 Otros			
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			14'693.175.14 ✓
- 5010 Beneficios sociales (no incluidos en costos)		1'895.143.00 ✓	
- 5011 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto para trabajadores)		1'126.709.09 ✓	
- 5014 Honorarios a miembros del directorio y otros			
- 5016 Arrendamientos de locales			
- 5018 Gastos de representación			
- 5020 Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)		43.849.15 ✓	
- 5022 Otras depreciaciones (no registradas en costos)		2'192.263.53 ✓	
- 5024 Amortización de intangibles			
- 5026 Amortización de diferidos		51.013.57 ✓	
- 5028 Impuestos (excepto renta y adicionales)		125.006.64 ✓	
- 5030 Contribución a Superintendencia de Cías		15.251.49 ✓	
- 5032 Rentas pagadas (cías petroleras)			
- 5034 Otros		9'243.938.67 ✓	
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION			610.397.16 ✓
6000 OTROS INGRESOS			170.073.52 ✓
6010 Venta o redención de papeles fiduciarios, bonos, acciones, etc (utilidades percibidas)			
6020 Dividendos por acciones y por participaciones en otras compañías			
6030 Intereses devengados			
6040 Comisiones devengadas			
6050 Otros		170.073.52 ✓	
7000 OTROS GASTOS			
- 7010 Concesiones			
- 7012 Intereses pagados			
- 7014 Deudas incobrables (autorizadas por la Dirección General de Rentas)			
- 7016 Desvalorizaciones			
- 7018 Otros gastos no especificados			
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			780.470.68 ✓
- 8010 15 % para trabajadores		117.070.60 ✓	
- 8020 Impuesto a la renta			
UTILIDAD DESPUES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			663.400.08 ✓
DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley Cías) Resuelta por la Junta General de Accionistas o Socios de-----			
A.- UTILIDADES			
10.10 De ejercicios anteriores			
10.20 Del presente ejercicio (Cuenta 33.03 del balance)		780.470.68 ✓	
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)		780.470.68 ✓	
B.- DISTRIBUCION			
20.01 15 % para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)			117.070.60 ✓
20.02 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores			
20.03 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)			498.532.69 ✓
20.04 Para otras reservas legales (Leyes de Fomento)			
20.05 Reservas estatutarias			
20.06 Reservas facultativas			
20.07 Asignaciones especiales			
20.08 Reserva para readquisición de acciones propias			
20.09 Para dividendos a los accionistas en el país			
20.10 Para dividendos a los accionistas en el exterior			
20.11 Impuesto a la renta			164.867.39 ✓
20.12			
TOTAL DISTRIBUIDO			780.470.68 ✓

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

NOTA IMPORTANTE: en las cuentas que operan en este formulario del Movimiento Financiero de Bienes y Servicios, deberán consignarse los valores de adquisición, o venta en el ejercicio.

ANEXO No. 1 Correspondiente al período de 1 de Enero al 31 de Diciembre 75

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Agtna. Brasil Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED' Y JAPON	OTROS PAIS
I.- EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF						
10.0 Materias primas						
10.1 Productos semielaborados						
10.2 Productos terminados o mercaderías						
10.3 Suministros y materiales auxiliares						
10.4 Maquinarias	796,000.00					
10.5 Equipos y accesorios						
10.6 Muebles y enseres						
10.7 Vehículos	3,660,576.93			2,103,744.48		
10.8 Otros activos						
20. PAGOS POR TECNOLOGIA						
20.0 Patentes adquiridas						
20.1 Marcas adquiridas						
20.2 Diseños industriales						
20.3 Derechos de autor						
20.4 Asistencia técnica						
II.- INGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB						
30.0 Materias primas						
30.1 Productos semielaborados						
30.2 Productos terminados o mercaderías						
30.3 Suministros y materiales auxiliares						
30.4 Maquinaria						
30.5 Equipos y accesorios						
30.6 Muebles y enseres						
30.7 Vehículos						
30.8 Otros activos						
40. COBROS POR TECNOLOGIA						
40.0 Patentes						
40.1 Marcas						
40.2 Diseños industriales						
40.3 Derechos de autor						
40.4 Asistencia técnica						

REPUBLICA

ANEXO No. 2 CLASE DE EQUIPO, MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS FINALES EN EL RENDIMIENTO, COSTOS E INGRESOS

Equipo adquirido	1)				
	2)				
Materias Primas más importantes utilizadas	1)				
	2)				
	3)				
Producto (s) Final (es) y/o servicios prestados	1)				
	2)				
	3)				

SUPERINTENDENC

ANEXO No. 3 PLANES DE INVERSION

1.- La empresa invertirá en el año próximo siguiente:	SI	NO
2.- En caso afirmativo:	MAYOR	% +
El monto a invertir, en comparación con el presente año será:	IGUAL	
	MENOR	% -
3.- El principal destino de las inversiones será:	EXPANSION	
	RACIONALIZACION	
	REPOSICION	

Los infrascritos Gerente y Contador de la compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verdadero, correcto y completo.

[Signature]
EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

[Signature]
EL CONTADOR
Rég. No. 5699

Hemos revisado el Balance General, el Estado de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión, exponen fielmente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

[Signature]
Comisario

Comisario

- 6. ABR 1976

Lugar y Fecha Guayaquil